

# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST HLO 400

## DIMENSIONAL SHEET HLO 400

### MASSBLATT HLO 400

### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ HLO 400

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO POUHYBUJÍCÍ SE VRATA**  
**EN FREE SPACE FOR THE DOOR MOVEMENT**  
**DE FREIRAUM FÜR DIE BEWEGUNGSABLÄUFE**  
**RU РАЗМЕРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ ВОРОТ**

**CZ** A - šířka otvoru, max. 5 600mm, max. váha vrat 400kg, váha sekcí 12kg/m<sup>2</sup>

B - výška otvoru

C - nadpraží min. 1 950mm, max. 4 000mm

K -  $C \times 0,075 + 210$ mm

D - délka horizontálních kolejnic B - C + 1 150mm

E - střed torzní tyče od podlahy B + 1 050mm

F - spodní hrana horizontální kolejnice B + C - 210mm

G - horní hrana horizontální kolejnice B + C - 150mm

H - horní pracovní prostor vrat je B + C - 270mm od podlahy o šířce 270mm

L - spodní hrana nosné konzoly B + 50mm

M - horní hrana nosné konzoly B + 1 000mm

Průjezdná výška zůstává zachována

■ Pracovní prostor vrat

**Pro pohyb vrat je potřeba volný prostor, ve vyznačeném prostoru nesmí být žádné překážky!**

**EN** A - opening width, max. 5 600mm, weight of the garage door max. 400kg

B - opening height

C - headroom, min. 1 950mm, max. 4 000mm

K -  $C \times 0,075 + 210$ mm

D - length of the horizontal tracks B - C + 1 150mm

E - height of the torsion bar above ground level B + 1 050mm

F - height of the track's lower edge above ground level B + C - 210mm

G - height of the track's upper edge above ground level B + C - 150mm

H - working space B + C - 270mm in the width of 270mm

L - height of the bottom edge of the support bracket B + 50mm

M - height of the upper edge of the support bracket B + 1 000mm

The clear passage height is guaranteed.

■ Door's working space

**To guarantee a trouble-free movement of the door, please keep the free space free from any kind of obstacles.**

**DE** A - Lichte Breite, max. 5 600mm, Garagentoregewicht max. 400kg

B - Lichte Höhe

C - Sturz min. 1 950mm, max. 4 000mm

K -  $C \times 0,075 + 210$ mm

D - Länge der horizontalen Laufschiene B - C + 1 150mm

E - Höhe der Mitte der Torsionswelle über dem Boden B + 1 050mm

F - Unterkante der horizontalen Laufschiene B + C - 210mm

G - Oberkante der horizontalen Laufschiene B + C - 150mm

H - Oberer Arbeitsraum des Tores B + C - 270mm in einer Breite von 270mm

L - Höhe der Unterkante des Stützbügels ist B + 50mm

M - Höhe der Oberkante des Stützbügels ist B + 1 000mm

Die Durchfahrthöhe wird eingehalten.

■ Arbeitsraum des Tores

**Für einen störungsfreien Bewegungsablauf des Tores, muß der gesamte benötigte Freiraum frei von jeglichen Hindernissen sein.**

**RU** A - ширина проёма, максимально 5 600мм, ворот 400кг

B - высота проёма

C - перемычка (притолока) минимально 1 950мм, максимально 4 000мм

K -  $C \times 0,075 + 210$ мм

D - высота верхней несущей конструкции от земли B - C + 1 150мм

E - длина горизонтальных направляющих B + 1 050мм

F - нижняя сторона горизонтальной направляющей B + C - 210мм

G - верхняя сторона горизонтальной направляющей B + C - 150мм

H - Верхний рабочий объём B + C - 270мм от поверхности пола и шириной 270мм

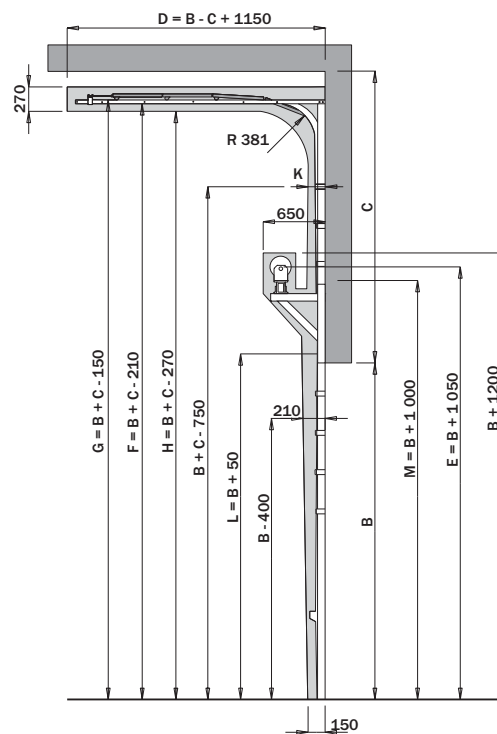
L - высота нижнего края опорного кронштейна становить B + 50мм

M - высота верхнего края опорного кронштейна B + 1 000мм

Высота проезда сохраняется.

■ Рабочий объём ворот

**В рабочем пространстве ворот не должно находиться препятствий!**



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST HLO 400

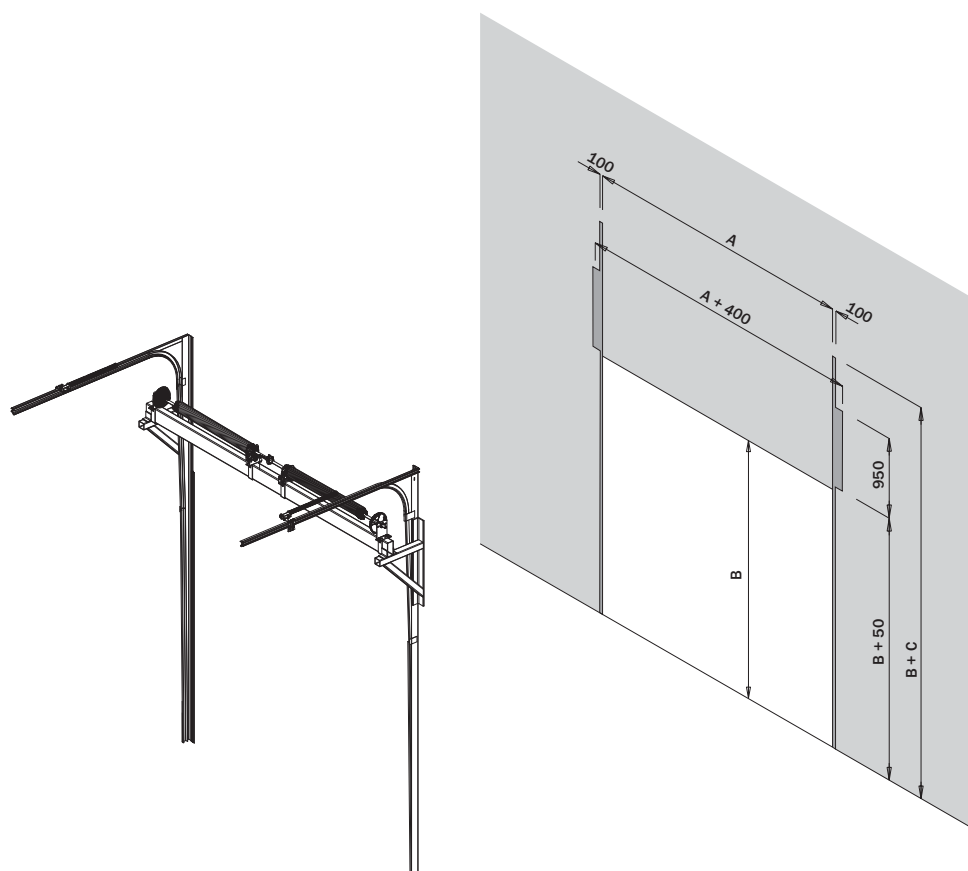
## DIMENSIONAL SHEET HLO 400

### MASSBLATT HLO 400

### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ HLO 400

CZ VYHRAZENÁ PLOCHA PRO VERTIKÁLNÍ KOLEJNICE + PRUŽINOVÝ SYSTÉM  
 EN MOUNTING AREA FOR THE VERTICAL TRACKS AND THE SPRINGS  
 DE MONTAGEFLÄCHE FÜR DIE SENKRECHTEN LAUFSCHIENEN UND DAS FEDERSYSTEM  
 RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВЕРТИКАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ И СИСТЕМЫ ПРУЖИН

- CZ Minimální šířka plochy (rámu na montáž) je 100mm, pro vertikální pohyb vrat min. 130mm.  
 Minimální výška plochy na montáž musí být B + C.  
 Spodní hrana úchytového trojúhelníku je B + 50mm.  
**Montážní plocha musí být v jedné rovině, dostatečně pevná nebo pevně spojená s budovou.**
- EN The width of the minimum mounting area (mounting frame) is 100mm, for vertical door movement is min. 130mm.  
 The minimal height of the area must be B + C.  
 Height of the triangle's lower edge is B + 50mm.  
**The mounting area must be plane and strong enough or permanently fixed to the building.**
- DE Die minimale Breite der Montagefläche (Montagerahmen) ist 100mm, für die vertikale Torbreite ist min. 130mm.  
 Die minimale Höhe der Montagefläche muß B + C sein.  
 Die Höhe der unteren Ecke des Montagedreieckes ist B + 50mm.  
**Die Montagefläche muß in einer Ebene liegen. Sie muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen oder eine sichere Verbindung zum Gebäude haben.**
- RU Минимальная ширина поверхности для монтажа направляющей 100мм, ширина необходимая для работы ворот 130мм.  
 Минимальная высота поверхности для монтажа должна быть не менее B + C.  
 Нижняя сторона монтажного треугольника B + 50мм.  
**Поверхность для монтажа должна быть ровной и достаточно прочной.**



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST HLO 400

## DIMENSIONAL SHEET HLO 400

### MASSBLATT HLO 400

### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ HLO 400

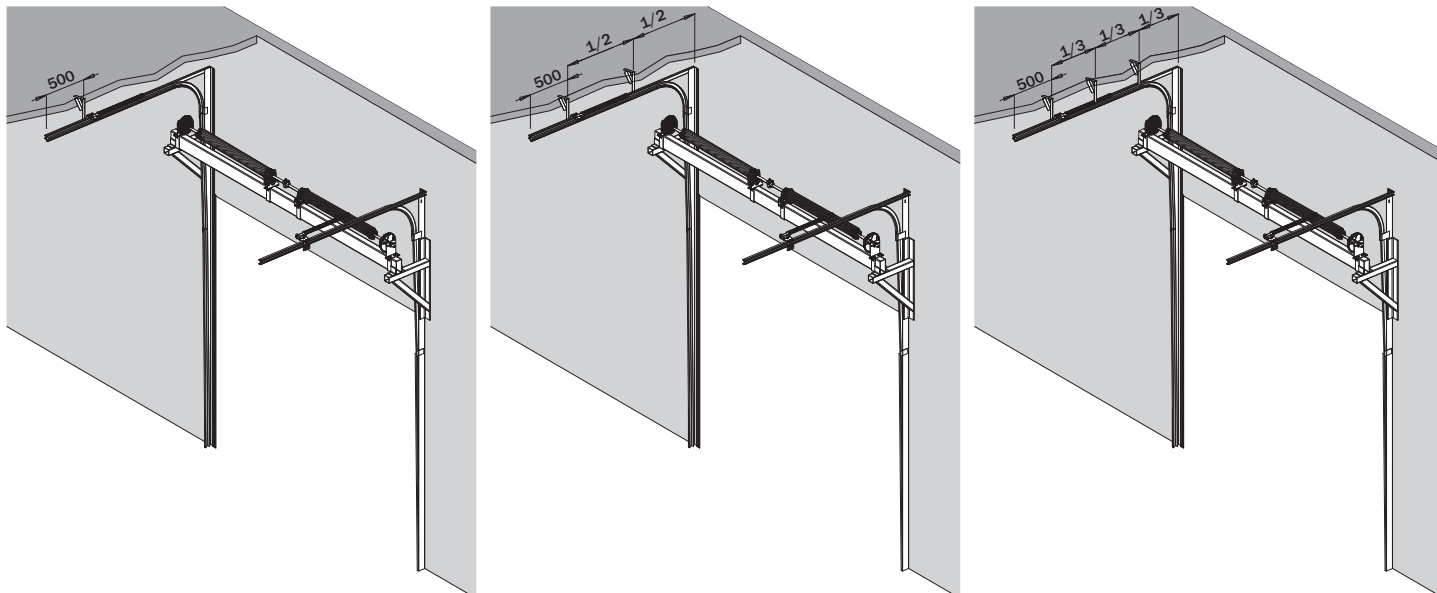
**CZ POČET A UMÍSTĚNÍ UKOTVENÍ HORIZONTÁLNÍCH KOLEJNIC**  
**EN NUMBER AND POSITION OF THE FIXATION OF THE HORIZONTAL TRACKS**  
**DE ANZAHL UND POSITIONIERUNG DER BEFESTIGUNG DER HORIZONTALEN LAUFSCHIENEN**  
**RU ПАРАМЕТРЫ МОНТАЖА ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ**

**CZ** Plocha pro upevnění kolejnic musí být dostatečně pevná!  
**EN** The mounting area for the tracks must be strong enough.  
**DE** Die Montagefläche für die Laufschiene muß eine ausreichende Festigkeit aufweisen.  
**RU** Поверхность для монтажа направляющих должна быть прочной!

**CZ** Do délky horizontálních kolejnic 3 500mm a max. plochy vrat ve vodorovné poloze 12m<sup>2</sup> je potřeba jedno ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Up to a horizontal rail length of 3,500mm and a maximum horizontal door area of 12m<sup>2</sup>, one anchorage per rail is required.  
**DE** Bis zu einer horizontalen Schienenlänge von 3.500 mm und einer max. horizontalen Türfläche von 12 m<sup>2</sup> ist eine Verankerung pro Schiene erforderlich.  
**RU** При довжині горизонтальної рейки до 3500 мм і максимальній площі горизонтальних дверей 12 м<sup>2</sup> потрібне одне кріплення на рейку.

**CZ** Nad délkou horizontálních kolejnic 3 510mm a max. plochy vrat ve vod. poloze 20m<sup>2</sup> je potřeba min. dvou horiz. ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Above a horizontal rail length of 3 510mm and a max. horizontal door area of 20m<sup>2</sup>, a min. of two horizontal anchors per rail is required.  
**DE** Ab einer horizontalen Schienenlänge von 3 510 mm und einer max. horizontalen Türfläche von 20 m<sup>2</sup> sind mindestens zwei horizontale Verankerungen pro Schiene erforderlich.  
**RU** При довжині горизонтальної рейки 3 510 мм і максимальній площі горизонтальних дверей 20 м<sup>2</sup> потрібно щонайменше два горизонтальних анкери на рейку.

**CZ** Nad délkou horizontálních kolejnic 4 500mm a max. plochy vrat ve vod. poloze 25m<sup>2</sup> je potřeba min. tři horizontálních ukotvení u každé kolejnice.  
**EN** Over a horizontal rail length of 4,500mm and a maximum door area in the water position of 25m<sup>2</sup>, a minimum of three horizontal anchors per rail is required.  
**DE** Ab einer horizontalen Schienenlänge von 4.500 mm und einer maximalen Türfläche in der Wasserstellung von 25 m<sup>2</sup> sind mindestens drei horizontale Anker pro Schiene erforderlich.  
**RU** Якщо довжина горизонтальної рейки перевищує 4500 мм, а максимальна площа дверей у водному положенні становить 25 м<sup>2</sup>, потрібно щонайменше три горизонтальних анкери на кожну рейку.



# STAVEBNÍ PŘIPRAVENOST HLO 400

## DIMENSIONAL SHEET HLO 400

### MASSBLATT HLO 400

### МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ HLO 400

**CZ VOLNÝ PROSTOR PRO VRATOVÉ PANELE**  
**EN FREE SPACE FOR THE PANELS**  
**DE FREIRAUM FÜR DIE TORPANELE**  
**RU ПАРАМЕТРЫ НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ РАБОТЫ ВОРОТ**

- CZ** A - šířka otvoru  
 B - výška otvoru  
 I - prostor pro pružinový systém A + 400mm  
 D - délka prostoru pro horizontální kolejnici B - C + 1150mm  
 J - šířka prostoru pro vertikální pohyb vrat je A + 300mm
- EN** A - opening width  
 B - opening height  
 I - free space for the spring system A + 400mm  
 D - length of the free space for the horizontal tracks B - C + 1150mm  
 J - width of the free space for the door movement A + 300mm
- DE** A - Lichte Breite  
 B - Lichte Höhe  
 I - Freiraum für das Federsystem A + 400mm  
 D - Länge des Freiraumes der horizontalen Laufschiene B - C + 1150mm  
 J - Breite des Freiraumes für die vertikale Bewegung des Tores A + 300mm
- RU** A - ширина проёма  
 B - высота проёма  
 I - пространство, необходимое для систем пружин A + 400мм  
 D - длина поверхности для горизонтальных направляющих B - C + 1150мм  
 J - ширина необходимая для работы ворот A + 300мм

